

## **CONDIZIONATORE D'ARIA**

### **Istruzioni del telecomando RM57**

Il design e le specifiche sono soggetti a cambiamento senza preavviso per miglioramenti di prodotto. Parla con l'agente di vendite o il produttore per maggiori dettagli.



Grazie mille per aver acquistato il nostro condizionatore.  
Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso prima di usare il condizionatore.

## CONTENUTI

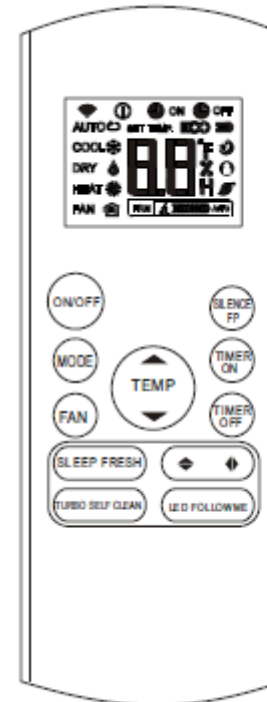
Specifiche del Telecomando.....	2
Uso dei tasti.....	2
Indicatori su LCD .....	6
Come usare i tasti .....	7
Modalità Automatica(AUTO).....	7
Modalità Raffreddamento(COOL)/Riscaldamento(HEAT)/ Ventilation.....	7
Modalità deumidificazione(DRY) .....	8
Funzione TIMER .....	9
Trattamento del telecomando .....	13

### NOTA:

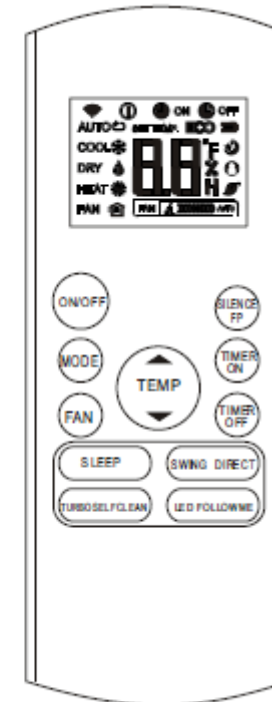
- Il design dei tasti è basato sul modello tipico e potrebbe essere leggermente diverso da quello che hai acquistato. La forma attuale deve prevalere.
- Tutte le funzioni descritte sono compiute dall'unità. Se l'unità non ha questa funzione, non vi sono azioni corrispondenti quando premi il relativo pulsante sul telecomando.
- Quando ci sono differenze sostanziali tra la descrizione dell' "Istruzioni del Telecomando e quella del "MANUALE D'USO", la descrizione del MANUALE D'USO prevarrà.

### Specifiche del Telecomando

MODELLO	RG57A4/BGEF, RG57A6/BGEF
Voltaggio Nominale	(Batterie a Secco R03/LR03X2) 3.0V
Campo di Ricezione del Segnale	8m
Ambiente	-5 °C ~ 60 °C

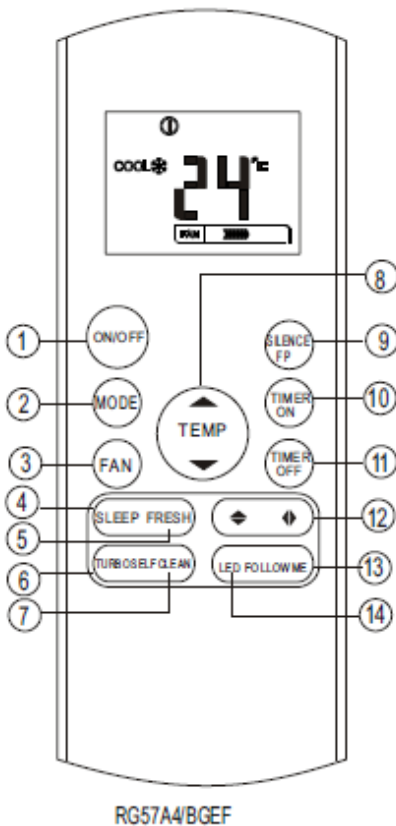


RG57A4/BGEF



RG57A6/BGEF

## Uso dei tasti



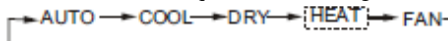
RG57A4/BGEF

### 1 Tasto ON/OFF

Questo tasto ACCENDE o SPEGNE il condizionatore

### 2 Tasto MODE

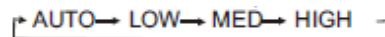
Premi questo tasto per modificare la modalità del condizionatore in sequenza come di seguito:



**NOTA:** Si prega di non premere la modalità HEAT se la macchina da te acquistata ha soltanto la modalità raffreddamento. La modalità riscaldamento non è supportata dal dispositivo con solo raffreddamento.

### 3 Tasto FAN

Usato per scegliere la velocità della ventola a quattro livelli:



**NOTA:** Non puoi cambiare la velocità della ventola in modalità AUTO o DRY.

### 4 Tasto SLEEP

- Attiva/Disattiva la funzione sleep. Puoi mantenere la temperatura più confortevole e risparmiare energia. Questa funzione è disponibile solo in modalità COOL, HEAT e AUTO.

- Per i dettagli, vedi "funzione sleep" nel "MANUALE D'USO".

**NOTA:** Mentre l'unità è in funzione in modalità SLEEP, questa verrà disattivata se si preme il tasto MODE, FAN SPEED o ON/OFF.

### 5 Tasto FRESH (applicabile a RG57A4/BGEF)

Attiva/Disattiva la funzione FRESH. Quando si avvia la funzione FRESH, lo ionizzatore/Filtro Attivo al Plasma (in base ai modelli) è alimentato e aiuterà a rimuovere polline e impurità dall'aria.

### 6 Tasto TURBO

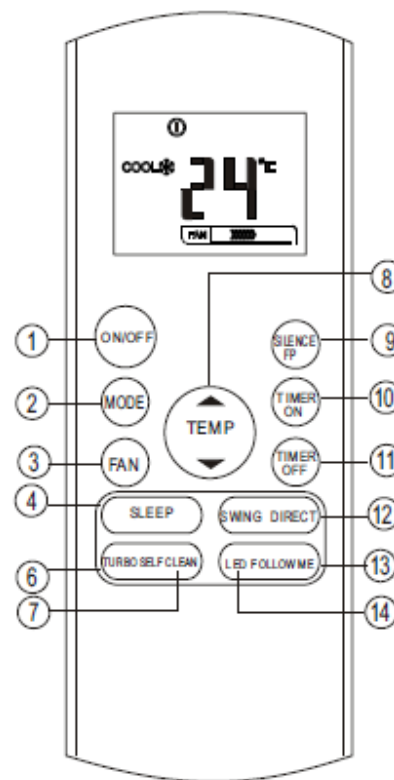
Attiva/Disattiva la funzione Turbo. La funzione turbo permette all'unità di raggiungere la temperatura pre-impostata nella modalità di raffreddamento o riscaldamento nel più breve tempo possibile (se l'unità interna non supporta questa funzione, non ci sono operazioni corrispondenti alla pressione di questo tasto).

### 7 Tasto SELF CLEAN

Attiva/Disattiva la funzione Autopulente

3

## Uso dei tasti



RG57A6/BGEF

### 8 Tasto UP (▲)

Premi questo tasto per aumentare l'impostazione della temperatura interna di 1 °C fino a 30 °C.

### Tasto DOWN (▼)

Premi questo tasto per diminuire l'impostazione della temperatura interna di 1 °C fino a 17 °C.

### 9 Tasto SILENCE/FP (Protezione Antigelo)

- Attiva/Disattiva la funzione SILENCE. Se premuto per più di 2 secondi, la funzione Antigelo verrà attivata, premi nuovamente per più di 2 secondi per disattivarla.
- Quando la funzione SILENCE è attiva, il compressore funzionerà a bassa frequenza e l'unità interna verrà forzata in modalità "breeze" che ridurrà il rumore al minimo e creerà una stanza tranquilla e confortevole per te. A causa della bassa frequenza del compressore, potrebbe verificarsi una bassa capacità di raffreddamento o riscaldamento.
- La funzione 'FP' (Antigelo) può essere attivata solo durante l'attività di riscaldamento (solo quando è impostata la modalità HEAT). L'unità funzionerà alla temperatura impostata di 8 °C. La finestra display dell'unità interna mostrerà 'FP'. Premi i tasti ON/OFF, SLEEP, FP, MODE, FAN SPEED, UP o DOWN mentre è in funzione per disabilitare la funzione FP.

### 10 Tasto TIMER ON

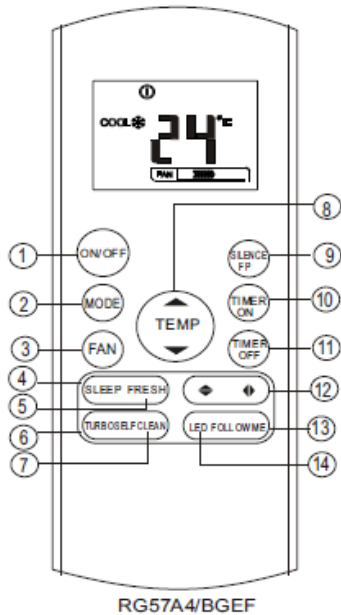
Premi questo tasto per iniziare la sequenza di accensione automatica mediante timer. A ogni pressione del tasto l'impostazione di accensione automatica aumenta di 30 minuti. Quando l'ora impostata mostra 10.0, a ogni pressione del tasto l'impostazione dell'ora di accensione automatica aumenta di 60 minuti. Per cancellare il programma di accensione automatica, regola semplicemente il timer su 0.0.

### 11 Tasto TIMER OFF

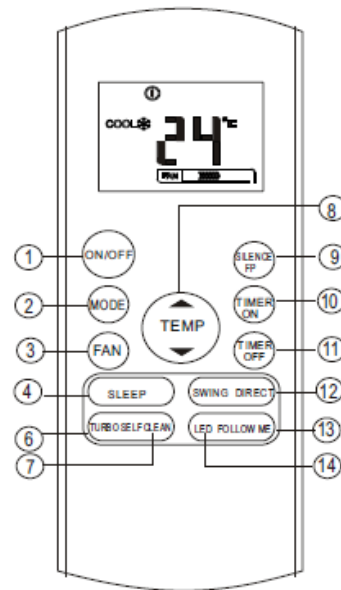
Premi questo tasto per iniziare la sequenza di spegnimento automatico mediante timer. A ogni pressione del tasto l'impostazione di spegnimento automatico aumenta di 30 minuti. Quando l'ora impostata mostra 10.0, a ogni pressione del tasto l'impostazione dell'ora di spegnimento automatico aumenta di 60 minuti. Per cancellare il programma di spegnimento automatico, regola semplicemente il timer su 0.0.

4

## Uso dei tasti



RG57A4/BGEF



RG57A6/BGE

- 12 Tasto Swing** (applicabile a RG57A4/BGEF)  
 Usato per fermare o avviare il movimento delle alette e impostare la direzione desiderata sinistra/destra del flusso dell'aria. L'aletta verticale cambia di un angolo di 6 gradi a ogni pressione. Per alcune unità, l'area display della temperatura dell'unità interna è mostrata per un secondo. Se tieni premuto per più di 2 secondi, la funzione swing delle alette verticali viene attivata. E l'area display dell'unità interna mostra 'III', lampeggia quattro volte e quindi la temperatura impostata viene ripristinata. Se la funzione swing dell'aletta verticale viene fermata, mostrerà 'LC' e rimarrà attiva per 3 secondi.

### Tasto FRESH (applicabile a RG57A4/BGEF)

Usato per fermare o avviare il movimento delle alette orizzontali o impostare la direzione desiderata su/giù del flusso dell'aria. L'aletta cambia di un angolo di 6 gradi a ogni pressione. Se tenuto premuto per più di 2 secondi, l'aletta oscillerà automaticamente su e giù.

### Tasto SWING (applicabile al RG7A4/BGE)

Usato per fermare o avviare il movimento orizzontale automatico delle alette.

### Tasto DIRECT (applicabile al RG7A4/BGE)

Usato per cambiare il movimento delle alette e impostare la direzione desiderata su/giù del flusso dell'aria.

L'aletta cambia di un angolo di 6 gradi a ogni pressione.

- 13 Tasto FOLLOW ME**  
 Premi questo tasto per avviare la funzione Follow Me, il display remoto è alla temperatura attuale in quel luogo. Il telecomando invierà questo segnale al condizionatore a intervalli di 3 minuti finché non premi nuovamente il tasto Follow Me. Il condizionatore disattiverà la funzione Follow Me automaticamente se non riceve il segnale per un intervallo di 7 minuti.

- 14 Tasto LED**  
 Disattiva/Attiva lo schermo Display interno. Se premi il tasto, lo schermo display interno si azzerà, premi nuovamente per accendere il display.

5

## Indicatori su LCD

Le informazioni sono mostrate quando il telecomando è attivo



### Modalità a display

AUTO COOL DRY  
 HEAT FAN

- Mostrato quando vengono trasmessi dati.
- Mostrato quando il telecomando è ACCESO
- Display Batteria (rilevamento batteria in esaurimento)
- ECO Non disponibile per quest'unità
- ON TIMER ON impostato.
- OFF TIMER OFF impostato.
- Mostra la temperatura impostata o la temperatura della stanza, o l'ora in relazione all'impostazione TIMER.
- Mostrato in Modalità operativa Sleep.
- Indica che il condizionatore sta funzionando in modalità Follow Me
- Mostrato quando la funzione fresh è attiva (alcune unità)
- Mostrato quando la funzione silenzio è attiva

### Indicatore di velocità delle

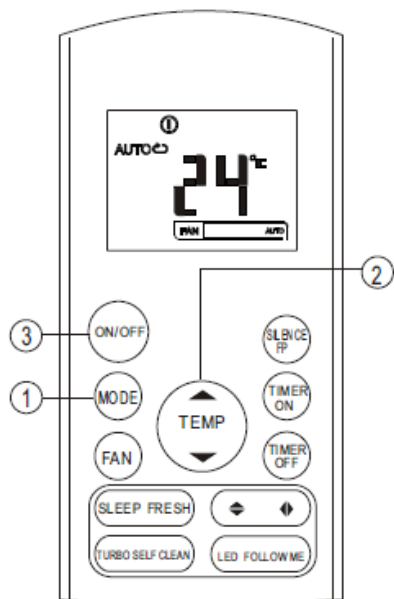
- Bassa Velocità
- Media velocità
- Alta velocità
- Velocità automatica ventola

### Nota:

Tutti gli indicatori mostrati nella figura hanno lo scopo di fornire una presentazione chiara. Ma, durante la modalità attuale, il display mostra soltanto i segni funzionali relativi.

6

## Come usare i tasti



### Modalità Automatica

Assicurati che l'unità sia collegata e che l'alimentazione sia disponibile. La spia OPERATION sul pannello display dell'unità interna inizia a lampeggiare.

1. Premi il tasto MODE per selezionare Auto.
2. Premi il tasto UP/DOWN per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata tra 17 °C e 30 °C, con incrementi di 1 °C.
3. Premi il tasto ON/OFF per avviare il condizionatore.

#### **NOTA**

1. In modalità Automatica, il condizionatore può scegliere logicamente la modalità Raffreddamento, Ventola e Riscaldamento percependo la differenza tra la temperatura corrente della stanza e la temperatura impostata sul telecomando.
2. In modalità Automatica, non puoi cambiare la velocità della ventola. È stata già controllata automaticamente.
3. Se la modalità Automatica non è per te confortevole, la modalità desiderata può essere selezionata manualmente.

### Modalità Raffreddamento/Riscaldamento/Ventola

Assicurati che l'unità sia collegata e che l'alimentazione sia disponibile.

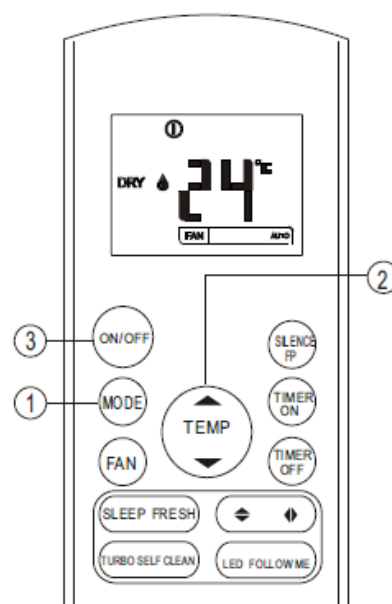
1. Premi il tasto MODE per scegliere la modalità COOL, HEAT (solo nei modelli raffreddamento & riscaldamento) o FAN.
2. Premi i tasti UP/DOWN per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata tra 17 °C e 30 °C, con incrementi di 1 °C.
3. Premi il tasto FAN per scegliere la velocità della ventola su quattro livelli-Auto, Bassa, Media o Alta.
4. Premi il tasto ON/OFF per avviare il condizionatore.

#### **NOTA**

In modalità FAN, la temperatura impostata non è mostrata sul telecomando e tu non puoi controllare nemmeno la temperatura della stanza. In questo caso, possono essere eseguiti solo i passaggi 1, 3 e 4.

7

## Come usare i tasti



### Modalità deumidificazione

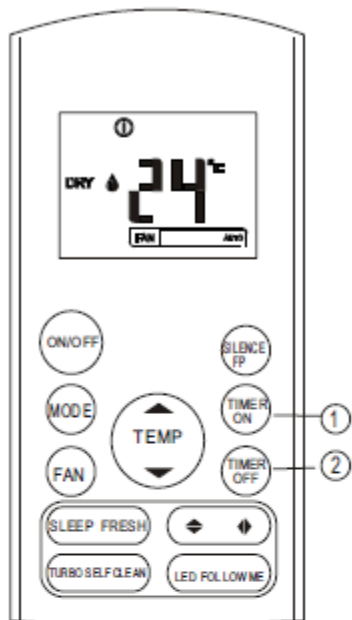
Assicurati che l'unità sia collegata e che l'alimentazione sia disponibile. La spia OPERATION sul pannello display dell'unità interna inizia a lampeggiare.

1. Premi il tasto MODE per selezionare la modalità DRY.
2. Premi i tasti UP/DOWN per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata tra 17 °C e 30 °C, con incrementi di 1 °C.
3. Premi il tasto ON/OFF per avviare il condizionatore.

#### **NOTA**

In modalità deumidificazione, non puoi cambiare la velocità della ventola. È stata già controllata automaticamente.

8



## Funzione timer

Premi il tasto TIMER ON per impostare l'ora di accensione automatica dell'unità. Premi il tasto TIMER OFF per impostare l'ora di spegnimento automatico dell'unità.

### Per impostare l'ora di accensione Automatica.

1. Premi il tasto TIMER ON. Il telecomando mostra TIMER ON, l'ultima ora impostata in modalità accensione Automatica e il segnale "H" verranno mostrati nell'area display LCD. Ora è pronto a reimpostare l'ora di accensione Automatica per AVVIARE la modalità
2. Premi il tasto TIMER ON nuovamente per impostare l'ora di accensione Automatica. Ogni volta che premi il tasto, l'ora aumenta di mezz'ora tra 0 e 10 e di un'ora tra 10 e 24 ore.
3. Dopo aver impostato TIMER ON, ci sarà un secondo ritardo prima che il telecomando trasmetta il segnale al condizionatore. Quindi, dopo circa 2 secondi, il segnale "h" sparirà e la temperatura impostata riapparirà sulla finestra display LCD.

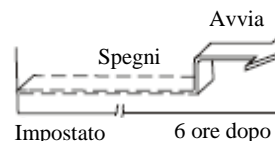
### Per impostare l'ora di spegnimento Automatico.

1. Premi il tasto TIMER OFF. Il telecomando mostra TIMER OFF, l'ultima ora impostata in modalità spegnimento Automatico e il segnale "H" verranno mostrati nell'area display LCD. Ora è pronto a reimpostare l'ora di spegnimento Automatico per AVVIARE la modalità
2. Premi il tasto TIMER OFF nuovamente per impostare l'ora di spegnimento Automatico. Ogni volta che premi il tasto, l'ora aumenta di mezz'ora tra 0 e 10 e di un'ora tra 10 e 24 ore.
3. Dopo aver impostato TIMER OFF, ci sarà un secondo ritardo prima che il telecomando trasmetta il segnale al condizionatore. Quindi, dopo circa 2 secondi, il segnale "h" sparirà e la temperatura impostata riapparirà sulla finestra display LCD.

### ATTENZIONE

- Quando selezioni la modalità timer, il telecomando trasmette automaticamente il segnale timer all'unità interna per l'ora specificata. Quindi, mantieni il telecomando in un luogo in cui può trasmettere il segnale all'unità interna in modo corretto.
- L'operazione effettiva dell'ora impostata dal telecomando per la funzione timer è limitata alle seguenti impostazioni: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 e 24.

### Esempio d'impostazione del timer



### TIMER ON

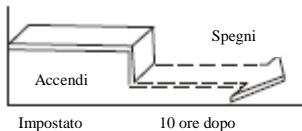
#### (Modalità accensione Automatica)

La funzione TIMER ON è utile quando vuoi che l'unità si accenda automaticamente prima che torni a casa. Il condizionatore si avvia automaticamente nello stesso momento.

### Esempio:

Per avviare il condizionatore in 6 ore.

1. Premi il tasto TIMER ON, l'ultima impostazione dell'ora d'inizio dell'operazione e il segnale "H" verranno mostrati nell'area display.
2. Premi il tasto TIMER ON per mostrare "6.0H" sul display TIMER ON del telecomando.
3. Aspetta 3 secondi e il display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. La spia "TIMER ON" rimase accesa e questa funzione è attiva.



### TIMER OFF (Modalità spegnimento Automatico)

La funzione TIMER OFF è utile quando vuoi che l'unità si spenga automaticamente dopo che vai a dormire. Il condizionatore si arresterà automaticamente all'ora impostata.

#### Esempio:

Per spegnere il condizionatore dopo 10 ore.

1. Premi il tasto TIMER OFF, l'ultima impostazione dell'ora d'arresto dell'operazione e il segnale "H" verranno mostrati nell'area display.
2. Premi il tasto TIMER OFF per mostrare "10H" sul display TIMER OFF del telecomando.
3. Aspetta 3 secondi e il display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. La spia "TIMER OFF" rimane accesa e questa funzione è attiva.

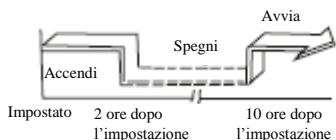
### TIMER COMBINATO

(Imposta contemporaneamente i timer di ACCENSIONE e di SPEGNIMENTO)

TIMER OFF → TIMER ON

(Acceso → Spento → Avvio → operazione)

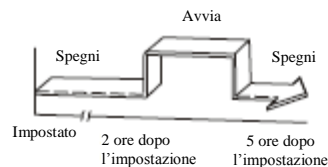
Questa funzione è utile quando vuoi arrestare il condizionatore dopo che vai a dormire e riavviarla di mattina quando ti svegli o quando torni a casa.



#### Esempio:

Per arrestare il condizionatore 2 ore dopo l'impostazione e riattivarlo 10 ore dopo l'impostazione.

1. Premi il tasto TIMER OFF.
2. Premi nuovamente il tasto TIMER OFF per mostrare 2.0H sul display TIMER OFF.
3. Premi il tasto TIMER ON.
4. Premi nuovamente il tasto TIMER ON per mostrare 10H sul display TIMER ON.
5. Aspetta 3 secondi e il display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. La spia "TIMER OFF" rimane accesa e questa funzione è attiva.



TIMER ON → TIMER OFF

(Spento → Avvio → Arresta → operazione)

Questa funzione è utile quando vuoi avviare il condizionatore prima di andare a dormire e arrestarlo quando lasci la casa.

#### Esempio:

Per avviare il condizionatore 2 ore dopo l'impostazione e arrestarlo 5 ore dopo l'impostazione.

1. Premi il tasto TIMER ON.
2. Premi nuovamente il tasto TIMER ON per mostrare 2.0H sul display TIMER ON.
3. Premi il tasto TIMER OFF.
4. Premi nuovamente il tasto TIMER OFF per mostrare 5.0H sul display TIMER OFF.
5. Aspetta 3 secondi e il display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. La spia "TIMER ON & TIMER OFF" rimane accesa e questa funzione è attiva.



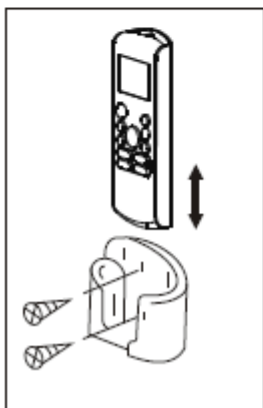


### Luogo del telecomando.

- Usa il telecomando entro una distanza di 8 metri dal dispositivo, puntandolo verso il ricevitore. La ricezione è confermata da un beep.

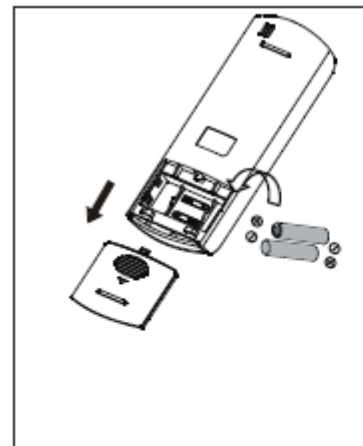
#### ⚠ CAUTELE

- Il condizionatore non funzionerà se le tende, porte o altri elementi bloccano il segnale tra il telecomando e l'unità interna.
- Non far cadere liquidi sul telecomando. Non esporre il telecomando ai raggi diretti del sole o al calore.
- Se il ricevitore a infrarossi sull'unità interna è esposto ai raggi diretti del sole, il condizionatore potrebbe non funzionare correttamente. Usa le tende per evitare che i raggi diretti del sole colpiscano il ricevitore.
- Se altri dispositivi elettrici rispondono al telecomando, sposta questi dispositivi o consulta il tuo venditore locale.
- Non far cadere il telecomando. Maneggia con cura.
- Non porre oggetti pesanti sul telecomando e non camminarci sopra.



### Uso del supporto per telecomando (opzionale)

- Il telecomando può essere attaccato al muro o su un pilastro usando un supporto per telecomando (non fornito, acquistato separatamente).
- Prima d'installare il telecomando, controlla che il condizionatore riceva correttamente il segnale.
- Installa il telecomando con due viti.
- Per installare o rimuovere il telecomando, spostalo in alto o in basso nel supporto.



## Sostituzione batterie

I casi seguenti indicano batterie esaurite. Sostituisci le batterie vecchie con le nuove.

- Il beep di ricezione non viene emesso quando si trasmette il segnale.
- La spia è sbiadita.

Il telecomando è alimentato da due batterie a secco (R03/LR03X2) alloggiato nella parte posteriore, e protette da un coperchio.

- (1) Rimuovi il coperchio nella parte posteriore del telecomando.
- (2) Rimuovi le batterie scariche e inserisci le batterie nuove, ponendo i poli (+) e (-) correttamente.
- (3) Reinstalla il coperchio.

**NOTA:** Quando le batterie vengono rimosse, il telecomando cancella tutti i programmi. Dopo aver inserito le nuove batterie, il telecomando deve essere riprogrammato.

#### ⚠ CAUTELE

- Non usare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- Non lasciare le batterie nel telecomando se non verranno utilizzate per 2 o 3 mesi.
- Non gettare le batterie come rifiuto urbano ordinario. È necessario eseguire la raccolta differenziata di tali rifiuti per il trattamento speciale.